



НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
«КИЄВО-МОГИЛЯНСЬКА АКАДЕМІЯ»



*Наукова бібліотека  
Національного  
університету  
«Києво-Могилянська  
академія»*

# Академічна доброчесність

*Семінар № 3 до курсу «Вступ до  
Могилянських студій»  
(2019-2020 н.р.)*

2019

# План семінару

поняття академічної доброчесності

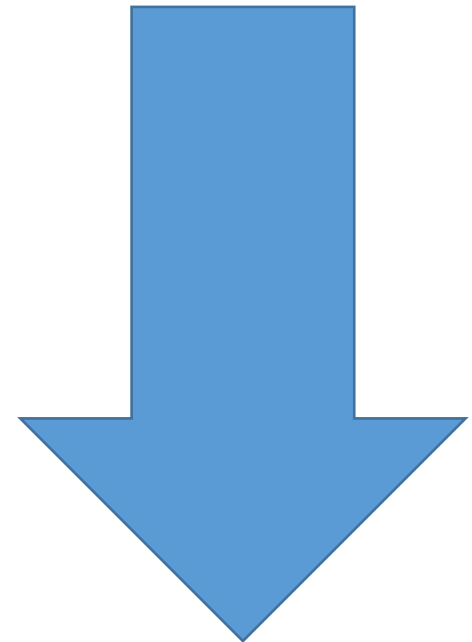
поняття кодексу честі університету

порядок перевірки письмових робіт студентів

види плагіату та як його уникати (тест на терпимість до плагіату Роберта Гарріса)

інформаційна грамотність (її компоненти)

стилі цитування та баланс голосу



# Поняття Академічної доброчесності

# Закон України «Про освіту»

Визначає академічну доброчесність як один із основних принципів освіти в Україні

## **Стаття 42. Академічна доброчесність**

Академічна доброчесність - це сукупність принципів, правил поведінки учасників освітнього процесу, спрямованих на формування самостійної і відповідальної особистості, спроможної вирішувати завдання відповідно до освітнього рівня з дотриманням норм права та суспільної моралі.

Європейські та новозеландські науковці Е. Льюїс, Т. Тротман, М. Фурнар, К. Шепард визначають поняття «академічна доброчесність» **як усвідомлення культури поведінки в академічному середовищі** та вміння чесно діяти у ньому відповідно до встановлених етичних норм та поважати наукові здобутки колег.

Поняття «академічна доброчесність» є всеохоплюючим. Воно стосується не лише загальної корпоративної культури вищого навчального закладу, а й у той же час і **внутрішньої культури особистості.**

Науковці Сіракузького університету (США) зазначають, що академічна доброчесність – це **«чесна гра», «гра без обману».**

І якби всі її дотримувались, освіта б функціонувала так, як треба

**Проблема академічної  
доброчесності включає в себе:**

- боротьбу з плагіатом,**
- протидію корупції,**
- розроблення кодексу честі  
навчального закладу.**

БРЮС МАКФЕРЛЕЙН ПРО  
АКАДЕМІЧНУ ДОБРОЧЕСНІСТЬ The  
word “integrity” is often used in  
publications relating to the ethics of  
research. But it is a word that is more often  
asserted than explained.

Термін радше декларують, ніж  
пояснюють На його думку – **це ідеальна  
поведінка людини**



- Чесно визнаєте свої помилки, відповідально ставитесь до навчання та дослідження
- Використовуєте лише перевірені дані
- Уникаєте плагіату
- Належно цитуєте роботи інших



## RESOURCES

Assessment  
Guide

Fundamental  
Values Project

Multimedia  
Resources

Educational  
Resources

20th Anniversary  
Publications

## FUNDAMENTAL VALUES PROJECT

[Overview](#) | [Honesty](#) | [Responsibility](#) | [Trustworthiness](#) | [Respect](#) | [Fairness](#) | [Integrity](#)

### Project Overview

The International Center for Academic Integrity defines academic integrity as a commitment, even in the face of adversity, to six fundamental values: **honesty, trust, fairness, respect, responsibility, and courage**. From these values flow principles of behavior that enable academic communities to translate ideals to action. The Fundamental Values of Academic Integrity describes these core values in detail.

The original Fundamental Values of Academic Integrity booklet was published in 1999. In 2013, a task force revised the original version to include an updated sixth value: **courage**. You can now download The Updated and Revised Fundamental Values of Academic Integrity booklet [here](#) or by clicking the image to the right.

You can also view some key quotes that contribute to the foundation of the International Center for Academic Integrity's core beliefs in the sections below. They are sorted by category and based on each fundamental value as laid out in the publication. Also included, at the bottom, are quotes on integrity.

#### April 30, 2014 Update

Students from the American University in Dubai have put together a series of original quotes and thoughts on the Fundamental Values of Academic Integrity. The quotes have been compiled and edited by Jeanette Teh, Assistant Professor of the School of Business Administration, Tiara Willis, and Omar Abdel Raouf Maassrani.

[Please click here to download the PDF document!](#)



Існує **шість** ключових  
цінностей їх називають  
фундаментальними

- **Чесність**
- **Довіра**
- **Справедливість**
- **Повага**
- **Відповідальність**
- **Сміливість**

# *Чесність*

Основа основ навчання та викладання і надання освітніх послуг. Саме завдяки чесності можлива реалізація усіх наступних ключових цінностей.

# Довіра

Чеснота, що розбудовується на діях, а не на словах і означає, що усі учасники наукового процесу не бояться ділитись думками та ідеями. Теж саме стосується освітнього контексту, коли викладачі ставлять чіткі вимоги до робіт студентів та чесно їх оцінюють.

# Справедливість

Вимоги та очікування результатів роботи є чіткими та прозорими. Оцінювання має бути прозорим.

# Повага

Науковий та освітній процес – це взаємодія, під час якої усі учасники повинні з повагою ставитись до робіт одне одного. Повага в академічному середовищі повинна бути категорією взаємною.

# Відповідальність

Кожен учасник навчального та наукового процесу несе відповідальність за його цілісність.



# Сміливість

Здатність відстояти ключові цінності академічної доброчесності та власне перейти від слів до дій і є СМІЛИВІСТЮ.

# Кодекс честі університету

Кодекс честі університету – «**Конституція університету**», правила , яких потрібно дотримуватись під час навчання у ВНЗ, встановлюються спеціальною комісією з етики чи академічної доброчесності, до складу якої входять як представники адміністрації та викладацького складу ВНЗ, так і студенти.

**За порушення норм кодексу передбачені санкції у залежності від виду порушення.**

# Кодекс честі (академічна система честі)

Набір правил та положень, етичних принципів, за якими повинна жити академічна спільнота. Відповідно до цих ідей визначається припустима та неприпустима поведінка в академічному середовищі

# Norwich University > Campus Life > Honor Code

- The Code is **a minimum standard of ethical behavior** for students, and is to be embraced by each student — an **internal self-enforcement mechanism**. Therefore, the Code is not constrained by any geographical boundaries — it travels with the student wherever he or she goes. Students are expected to live by the Code's standard both at and away from Norwich, in their professional, military and personal lives. <http://lifeat.norwich.edu/honor-code/>

# Складові кодексу честі: на прикладі Ун-ту Валпаріізо

- Преамбула
- Статті
- Підпункти статей, що стосуються:

- Університету
- Робіт, виконаних в університеті
- Адміністрації університету

Членів комітету з укладання КЧ

Студентів

Викладачів

Адміністрації

Розгляд справ порушення норм КЧ

Керівництво комітету – Довірча Рада

Апеляційний комітет

Рада з літньої сесії

Освітній комітет

Поправки

додатки

**Основні пункти положення  
про академічну  
добросесність НаУКМА (що  
вважається порушенням)**

# Академічний плагіат

Оприлюднення частково або повністю наукових результатів інших осіб як своїх власних без посилання на автора

## Самоплагіат

Оприлюднення частково або повністю власних раніше опублікованих робіт та видавання їх як нові

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про освіту ст. 42



# Фабрикація

Вигадування даних чи фактів (або ж вигадування сторінок у бібліографії тощо)

# Фальсифікація

Свідома заміна або перетворення наявних даних (підлаштування під результат)

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про освіту ст. 42

## Списування

Виконання роботи із залученням зовнішніх недозволених джерел

## Обман

Надання завідомо неправдивої інформації (сюди відносять і плагіат, фабрикацію, фальсифікацію та списування)

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про освіту ст. 42

## **Хабарництво**

Надання матеріальних благ з метою отримання неправомірної переваги у освітньому процесі

## **Необ'єктивне оцінювання**

свідоме завищення або заниження оцінки результатів навчання здобувачів освіти.

---

### **III. Порушення вимог академічної доброчесності та відповідальність за їх вчинення.**

3.1. Порушенням академічної доброчесності здобувачами освіти (далі – порушення) вважається:

3.1.1. академічний плагіат – оприлюднення (частково або повністю) наукових (творчих) результатів, отриманих іншими особами, як результатів власного дослідження (творчості) та/або відтворення опублікованих текстів (оприлюднених творів мистецтва) інших авторів без зазначення авторства;

3.1.2. самоплагіат – оприлюднення (частково або повністю) власних раніше опублікованих наукових результатів як нових наукових результатів;

3.1.3. фабрикація – вигадкування даних чи фактів, що використовуються в освітньому процесі або наукових дослідженнях;

3.1.4. фальсифікація – свідомо зміна чи модифікація вже наявних даних, що стосуються освітнього процесу чи наукових досліджень;

3.1.5. списування – виконання письмових робіт із залученням зовнішніх джерел інформації, крім дозволених для використання, зокрема під час оцінювання результатів навчання; до списування прирівнюється використання під час поточного чи підсумкового контролю або атестації здобувачів освіти з будь-якою метою приладів, що можуть слугувати для збереження, відтворення, прийому або передачі інформації (окрім випадків, коли використання таких приладів дозволено умовами проходження контролю чи атестації);

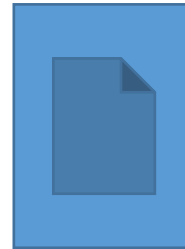
3.1.6. обман – надання завідомо неправдивої інформації щодо власної освітньої (наукової, творчої) діяльності чи організації освітнього процесу; формами обману є, зокрема, академічний плагіат, самоплагіат, фабрикація, фальсифікація та списування;

3.1.7. хабарництво – надання (отримання) учасником освітнього процесу чи пропозиція щодо надання (отримання) коштів, майна, послуг, пільг чи будь-яких інших



# Положення про академічну доброчесність

- [Натисніть тут для завантаження](#)



# Види плагіату та як його уникати

Тест Р. Гарріса (скорочений варіант 7 з 12  
питань)

**Плагіат – це видавання  
чужих ідей, думок,  
концепцій, творів, текстів,  
наукових робіт  
(академічний плагіат) як  
своїх власних.**

Проведемо анонімне  
опитування Р. Гарріса.

Візьміть аркуш паперу,  
напишіть лише ваш  
факультет та  
спеціальність та дайте  
відповіді на такі  
питання



1

Іноді у мене виникає спокуса  
здійснити плагіат, тому що всі  
студенти так роблять

а. Дуже погоджуюсь

б. Погоджуюсь

с. Нейтрально ставлюсь до цього

д. Не погоджуюсь

е. Категорично не погоджуюсь

2

Я упевнений, що знаю, що відноситься до плагіату. А що ним не вважається

a. Дуже погоджуюсь

b. Погоджуюсь

c. Нейтрально ставлюсь до цього

d. Не погоджуюсь

e. Категорично не погоджуюсь

3

Плагіат – це все одно, що викрадення білетів перед іспитом та заучування відповідей на пам'ять

- a. Дуже погоджуюсь
- b. Погоджуюсь
- c. Нейтрально ставлюсь до цього
- d. Не погоджуюсь
- e. Категорично не погоджуюсь

4

Якщо мій одногрупник дозволяє мені використати свою роботу для семінару, я не бачу у цьому нічого поганого.

а. Дуже погоджуюсь

б. Погоджуюсь

с. Нейтрально ставлюсь до цього

д. Не погоджуюсь

е. Категорично не погоджуюсь

5.

Плагіат є виправданим, якщо викладач дає дуже багато завдань для одного курсу.

a. Дуже погоджуюсь

b. Погоджуюсь

c. Нейтрально ставлюсь до цього

d. Не погоджуюсь

e. Категорично не погоджуюсь

6

Покарання за плагіат у навчальному закладі має бути несуворим, тому що ми тільки вчимося.

а. Дуже погоджуюсь

б. Погоджуюсь

с. Нейтрально ставлюсь до цього

д. Не погоджуюсь

е. Категорично не погоджуюсь

# 7

Якщо студент завантажує чи купує чужу роботу і видає її за свою, тобто – без жодних змін ставить своє прізвище, він має бути відрахований з ВНЗ.

- a. Дуже погоджуюсь
- b. Погоджуюсь
- c. Нейтрально ставлюсь до цього
- d. Не погоджуюсь
- e. Категорично не погоджуюсь

# Визначення плагіату за Робертом А. Гаррісом





# У свою чергу доктор Кен К. Вонг виділяє 5 видів плагіату:



неправильне цитування у тексті та оформлення бібліографії (невірний рік видання та помилки у прізвищі автора)

*бібліографічний опис безавторських творів*

Українська ділова ва [Текст]: навч.сіб./ за ред. Д.Гінзбурга. – Х.:рсінг, 2003. – 592

неповні цитування та бібліографічний опис (якщо думку висловило кілька авторів)



брак бібліографічних посилань (студент забуває проставити посилання після цитування у тексті)



мозаїчний плагіат (студент дуже багато цитує різних авторів, дотримуючись усіх правил, проте дає дуже мало власних пояснень)



само-плагіат (студент використовує свої тексти з попередніх робіт)

*копії попередніх робіт*

копії попередніх робіт

# Правила цитування(маємо на увазі проставлення посилань) Джуд Керролл



# Отже,

Плагіат – оприлюднення (опублікування), повністю або частково, чужого твору під іменем особи, яка не є автором цього твору (ст. 50 Закону України «Про авторське право і суміжні права»);

привласнення авторства на чужий твір або на чуже відкриття, винахід чи раціоналізаторську пропозицію, а також використання у своїх працях чужого твору без посилання на автора [<https://uk.wikipedia.org/wiki/Плагіат>].

# Плагіат академічний

навмисне відтворення викладачем, докторантом, аспірантом або студентом чужого твору, опублікованого на паперовому або офіційно оприлюдненого на електронному носії, повністю або частково, під своїм іменем без посилання на автора.

# Розподіл на навмисний та ненавмисний плагіат за Баррі Гілмором

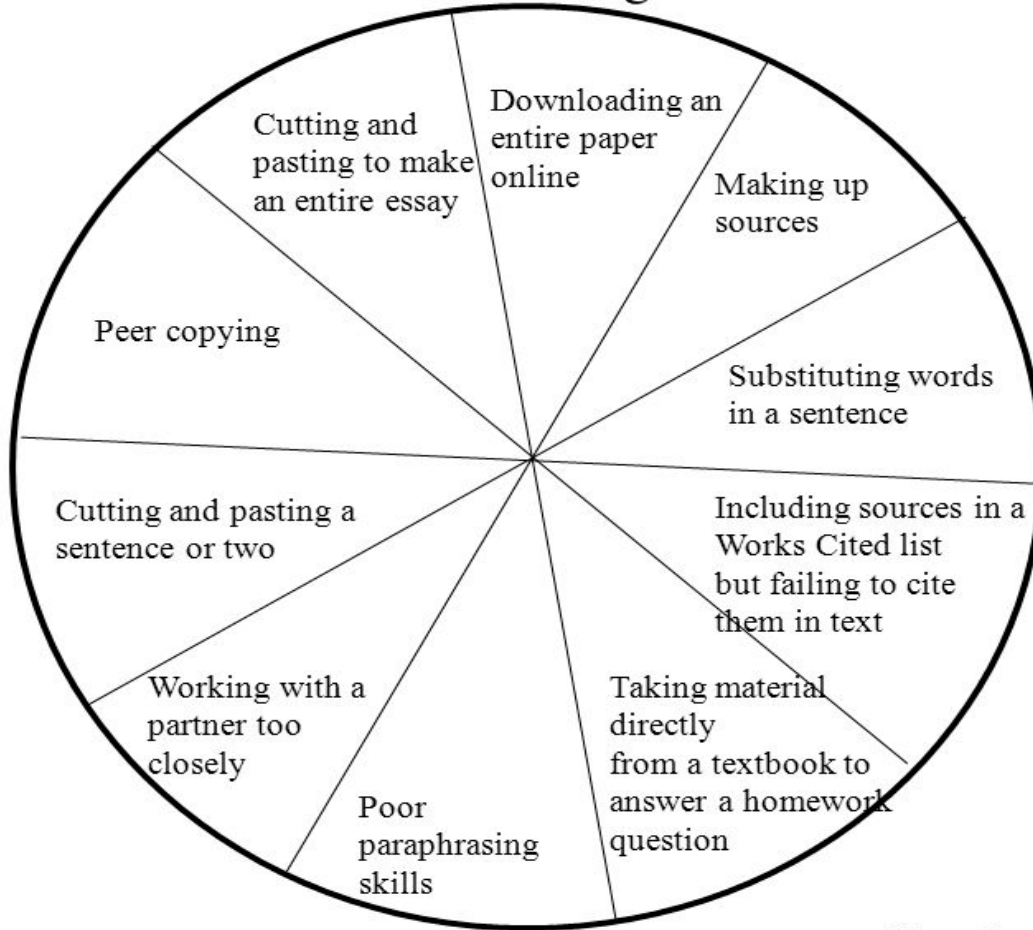
## навмисний

- Списування одне в одного
- Копіювання цілого есе
- Завантаження цілої роботи з Інтернету
- Компіляція тексту з різних джерел
- Заміна слів у реченні

## ненавмисний

- Копіювання речення чи двох
- Надто тісна співпраця зі співавтором
- Погані вміння перефразування
- Брати матеріал дослівно з підручника, щоб відповісти на запитання домашнього завдання
- Включення джерел у список бібліографії, але без цитування їх у тексті роботи.

## Intentional Plagiarism



## Unintentional Plagiarism

Gilmore, Barry. Plagiarism: A How-not-to Guide for Students.  
Portsmouth: Heinemann, 2009. 17.

# Баррі Гілмор

# Тедді Фішман з Університету Клемсон (США)

- Називає плагіат крадіжкою, обманом, порушенням авторського права, він зазначає, що плагіат виникає у таких випадках:
- Коли особа використовує чужі слова, тексти, ідеї, при цьому не називаючи джерело зі свідомою метою отримати від цього певну вигоду.

# Plagiarizing Has Consequences.

Jayson Blair was a reporter for *The New York Times* from 1998 to 2003.

He stole phrases and facts from other journalist's articles. He also just made up parts of some articles. When the plagiarism was discovered, he was fired. The scandal led to the resignation of executive editor and the managing editor of the paper.



<http://www.cnn.com/2003/US/Northeast/06/05/nytimes.resigns/>

[Плагіат має наслідки](#)



Фабрикація та  
фальсифікація



Protein Standards for Every Application [Explore Selection Tool](#) **BIO-RAD**

Home / Daily News

## Top Science Scandals of 2012

This year's roundup of bad behavior in the life sciences and new initiatives to prevent misconduct

Dec 17, 2012  
EDYTA ZIELINSKA



Eppendorf tubes  
FLUEKE, OPADO

A widely discussed research study published this year showed that more than sloppy mistakes or accidental omissions, retracted papers are most likely to be withdrawn from publication because of scientific misconduct or knowingly publishing false data. In fact, more than 65 percent of the 2,000 or so papers studied were retracted because of poor ethical judgment. According to that report, high impact journals have been hardest hit by the increasing rate of retractions over the past decade.

In light of these findings, researchers and other observers have proposed several initiatives to help the scientific community with its apparent honesty issues. One suggestion was the creation a Retraction Index. Unlike the Impact Factor, which is based on a journal's citation rate, the Retraction Index would indicate the number of retractions a journal has for every 1,000 papers published. Following suit, Adam Marcus and Ivan Oransky at *Retraction Watch* blog suggested creating a [Transparency Index](#), which could include a score for how well a journal controls its manuscript review process, including how it conducts peer review, whether supporting data are also reviewed, whether the journal uses plagiarism detecting software, and a number of other measures. Finally, the lab-services start-up Science Exchange and the

SYNTHEGO  
**Start your journey to become a genome engineer.**  
Gene Knockouts  
[Download the free eBook](#)



### Trending



First Human-Monkey Chimeras Developed in China



CDC Shuts Down Army Lab's Disease Research



Home / Daily News

## A Decade of Misconduct

A senior cardiovascular disease and diabetes researcher at the University of Kentucky has been found guilty of falsifying data over the past 10 years.

Nov 27, 2012  
DAN COSSINS



The Main Building at the University of Kentucky

Federal investigators have censured a former University of Kentucky (UK) senior biomedical researcher for serial scientific misconduct over a 10-year period, including the falsification of data in grant applications, progress reports, and published papers. The US Office of Research Integrity (ORI) announced the findings last week (November 20) with a [notice](#) in the Federal Register.

A joint investigation carried out over the course of 2

SYNTHGO

Start your journey to become a genome engineer.



Download the free eBook



Stay Connected With The Scientist Daily Newsletter

Yes, I'd like to subscribe

Feedback



WESTERN PLANTS ARE EXHAUSTING

**45 показників за 10  
років!**

Підробка!





Home / The Nutshell

## Chemist Admits to Mass Misconduct

An analyst that worked for a state drug lab in Massachusetts has confessed to mishandling evidence in tens of thousands of drug cases.

Sep 27, 2012  
BOB GRANT



About 34,000 drug cases in the Massachusetts legal system are imperiled by the misconduct of a single chemist who used to work in a now-shuttered Department of Public Health lab. Annie Dookhan, a chemist whose job was to analyze evidence gathered during arrests and investigations in narcotics cases, has admitted to improperly removing evidence from storage lockers, failing to perform proper tests on the drug evidence, and forging colleagues signatures for "two or three years," according to a [State Police report](#) obtained by the *Boston Globe*. "I messed up. I messed up bad. It's my fault," Dookhan told the state troopers last month (August 28), insisting that she acted alone. "I don't want the lab to get in trouble."

But Dookhan's sweeping misconduct caused the closure of the Jamaica Plain lab in August, and many of her supervisors have resigned or have been fired in the wake of the scandal, accused of missing warning

Feedback

SYNTHEGO  
Start your journey to become a genome engineer.  
Download the free eBook



Trending

9000 фейк-  
експертиз за рік  
напротивагу 3000  
реальних експертиз!

- Підробка!






# Інформаційна грамотність (її компоненти)

**«Здатність особи,  
знаходити релевантну  
інформацію та вміння  
користуватись нею».**

Бібліотека Шеффілдського  
університету

# UNESCO 5 законів інформаційної грамотності

**FIVE LAWS  
OF MEDIA AND INFORMATION  
LITERACY (MIL)**



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

**LAW 3**

Information, knowledge, and messages are not always value neutral, or always independent of biases. Any conceptualization, use and application of MIL should make this truth transparent and understandable to all citizens.

**LAW 2**

Every citizen is a creator of information/knowledge and has a message. They must be empowered to access new information/knowledge and to express themselves. MIL is for all - women and men equally - and a nexus of human rights.

**LAW 4**


Every citizen wants to know and understand new information, knowledge and messages as well as to communicate, even if she/he is not aware, admits or expresses that he/she does. Her/his rights must however never be compromised.

**LAW 1**

Information, communication, libraries, media, technology, the Internet as well as other forms of information providers are for use in critical civic engagement and sustainable development. They are equal in stature and none is more relevant than the other or should be ever treated as such.

**LAW 5**

Media and information literacy is not acquired at once. It is a lived and dynamic experience and process. It is complete when it includes knowledge, skills and attitudes, when it covers access, evaluation/assessment, use, production and communication of information, media and technology content.



Alton Grizzle and Jagtar Singh

# 1 Закон перший

Інформація, комунікаційні технології, бібліотеки, засоби масової інформації, Інтернет, а також інші джерела інформації використовуються суспільством критично з метою забезпечення сталого розвитку. Вони повинні розглядатись як рівні - тобто жодне не є більш релевантним за інше

## 2. Закон другий

Кожен громадянин є творцем інформації / знань і доносить певне повідомлення. Громадяни повинні мати право доступу до інформації / знань та самовираження. Медіа- та інформаційна грамотність для всіх однаково незалежно від статі і є одним з основних прав людини.

# 3. Закон третій

Інформація, знання та повідомлення не завжди є нейтральними чи незалежними від упереджень. Будь-яка концептуалізація, використання та застосування МІГ повинні зробити таку інформацію прозорою та зрозумілою для всіх громадян.

## 4. Закон четвертий

Кожен громадянин хоче знати і розуміти нову інформацію, отримувати знання та повідомлення, а також мати можливість спілкуватися, навіть якщо він / вона не висловлює наразі такого прагнення. Проте їхні права ніколи не повинні бути порушені.

# 5. Закон п'ятий

Медіа- та інформаційна грамотність не набуваються відразу. Це живий і динамічний досвід , процес. Він вважається завершеним, коли включає в себе знання, вміння та навички, коли він охоплює доступ, оцінку використання, виробництво та передачу інформації.



**Інформаційна грамотність –**  
здатність визначити, який об'єм  
інформації є необхідним для  
виконання завдання.

Вміння розміщувати, оцінювати та  
ефективно використовувати  
відповідну інформацію для  
виконання завдання.

# ТИПИ ДЖЕРЕЛ

- **Первинні** – неінтерпретована інформація чи дані: збір даних, перепис, безпосередні дані, сирі дані опитувань
- **Вторинні** – збирають та інтерпретують інформацію з першоджерел: огляди, рецензії, що аналізують дослідження
- **Третинні** – енциклопедії, що надають концентрований огляд інформації

# **КРИТЕРІЇ ОЦІНКИ ДЖЕРЕЛ**

# 1. авторитет

Якщо джерело має авторитет, то автора визначено як експерта у галузі, його добре цитують, він має досвід. Такий ресурс вартий довіри

## 2. надійність

Надійність – критерій, що стосується вірно задокументованих джерел, які мають наукове підґрунтя і використовують лише перевірені дані. Точка зору висловлена прозоро та неупереджено

## 3. покриття

Покриття – спосіб, у який джерело подає тему. Аналіз різноманітних джерел буде знайомити дослідника з різними точками зору.

## 4. актуальність

Актуальність - дати публікації показують, чи є вона новою. Старі джерела можуть слугувати для дослідження історичного аспекту, проте найбільш важливими вважаються нові публікації.

**Для того щоб звузити свій науковий пошук, варто сфокусуватись на підтемі, часових рамках та географії досліджень.**

**Маючи тему, потрібно розбити її на ключові слова та шукати за ними**



# Інформаційний пошук

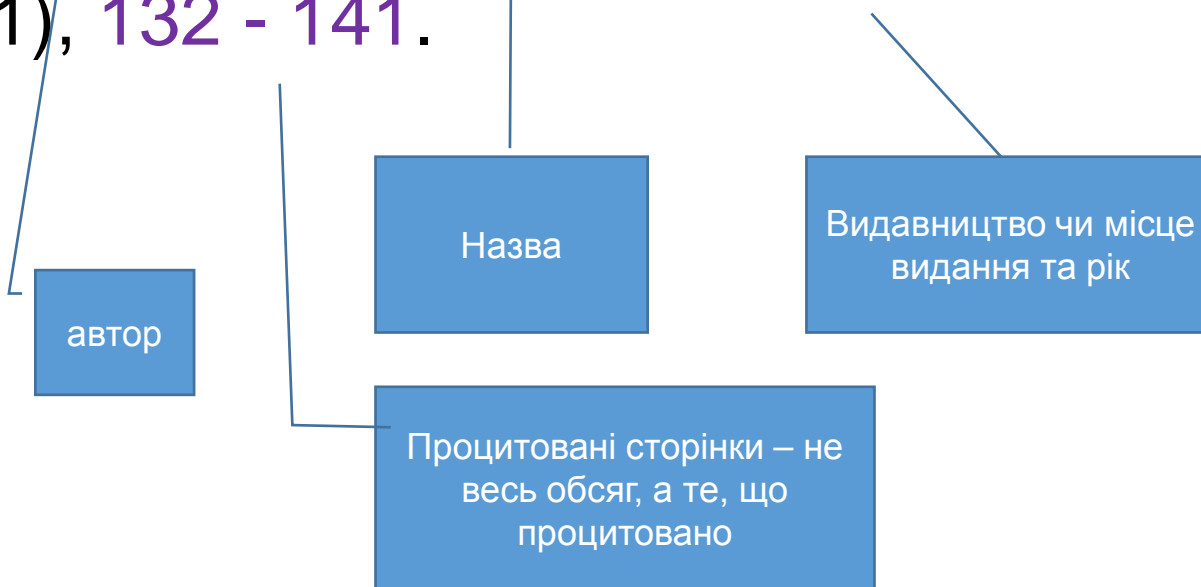
- Базовий (з подальшим використанням фільтрів – звуження пошукового результату)
- Розширений (з використанням логічних операторів: «та», «ні», «чи», усічень «\*», скорочень і т.д.)

# Важливі елементи у бібліографічному описі

Цитування та баланс голосу

# Chicago (книга)

- **R. A. Harris**, **The Plagiarism Handbook: strategies for preventing, detecting, and dealing with plagiarism** ( **Pyrczak Publishing**, 2001), 132 - 141.



# 3 СТРАТЕГІЇ ІНТЕГРОВАНОГО ДОСЛІДЖЕННЯ

Баланс голосу

Узагальнення

Цитування та посилання

## БАЛАНС ГОЛОСУ

Співвідношення між цитованими джерелами та вашими оригінальними думками та ідеями.

Потрібно брати до уваги, щоб ці складові гармонійно доповнювали одна одну аби уникнути зловживань.

# УЗАГАЛЬНЕННЯ

- Стисла версія інформації з джерела оригіналу, а перефразування – інакшим чином сформульовані пункти оригінального тексту. Узагальнення фокусується на головній суті висловлювання.
- **ПЕРЕФРАЗУВАННЯ** – передача оригінальних ідей власними словами, що допомагає вам удосконалити свій стиль.

# Можна

- Використовувати ваші власні фрази
- Заново обдумувати абзац, який ви хочете процитувати
- Змінювати структуру речення

## Заборонено

- Використовувати більшість слів з тексту оригіналу
- Заміняти слова на синоніми
- Залишати точну структуру речення тексту оригіналу

# перекразування

- Цитата

Як зазначають у своїй роботі, присвяченій питанню інформаційної культури українські науковці Т. Ткаченко, В. Сологуб, Г. Пасинкова: **«Дослівне цитування тексту прийнято в науковій літературі для передачі думки автора. При цьому важливо, що текст, який цитується, однозначно ідентифікується як вставлений.»** [1., с. 71].



Фахівці з інформаційної культури Т. Ткаченко, В. Сологуб, Г. Пасинкова вважають, що цитування застосовується для того, щоб підкреслити та в точності передати авторську думку, при цьому застосувавши відповідні правила щодо належного його оформлення [1., с. 71]. **У свою чергу, ми вважаємо за необхідне доповнити це твердження ремаркою, що цитата повинна бути доречною та гармонійно вписуватись у контекст дослідження.**

# Узагальнення

У своїй роботі, присвяченій правилам запобігання плагіату Лінда Стерн звертає увагу на такі техніки академічного письма як: цитування, перефразування та узагальнення. Вона пояснює принципи кожної з них, даючи приклади коректного та некоректного їх застосування і таким чином пояснює різницю між справедливим використанням оригінальних текстів та плагіатом [2., с. 8-32].

# ЦИТАТА (ПРЯМА МОВА)

Повтор слово –в – слово якогось елемента з тексту джерела. Пряма мова використовується тоді, коли висловлювання оригіналу настільки унікальне, що його неможливо відтворити іншими словами.

# Можна

- Цитувати експерта з галузі
- Ілюструвати думку
- Цитувати точку зору
- Пояснювати цитати своїми словами
- Знаходити баланс голосу
- Брати цитату в лапки
- Звертати увагу на довжину цитати

## Заборонено

- ▶ Цитувати ненадійні джерела
- ▶ Надмірно цитувати
- ▶ Не посилатись

## Цитування

Як зазначають у своїй роботі, присвяченій питанню інформаційної культури українські науковці Т. Ткаченко, В. Сологуб, Г. Пасинкова: **«Дослівне цитування тексту прийнято в науковій літературі для передачі думки автора. При цьому важливо, що текст, який цитується, однозначно ідентифікується як вставлений.»** [1., с. 71]. Ми погоджуємося з вищезазначеними авторами і у свою чергу, вважаємо за потрібне додати та наголосити на тому факті, що дослівне цитування застосовується лише тоді, коли ідея настільки оригінальна, що її важко передати власними словами.

# джерело

**1.Ткаченко Т. П. Основи інформаційної культури: навчальний посібник / Т. П. Ткаченко, В. І. Сологуб, Г. І. Пасинкова. – Донецьк: Ноулідж, 2012. – 364 с.**

# оригінал

Американська дослідниця Лінда Стерн, підкреслює : «**Summary is a brief restatement in your own words of the main ideas in a source.**» [2., с. 8].

# переклад

Американська дослідниця Лінда Стерн, підкреслює : **«Узагальненням називається викладення основних положень або ідей оригінального твору власними словами»** (Stern, 2007., с.8 ). *(Переклад з англ. мови – наш. С. Ч.)*



Джерело у прикінцевому списку  
виглядає так:

2. Stern Linda. What every student  
should know about avoiding plagiarism  
/ Linda Stern. - New York :  
Pearson/Longman, [2007]. - vi, 74 p.

# ПОСИЛАННЯ

- Для прикладу стиль АРА
- Прізвище автора, дата публікації, номер сторінки якщо є, всі дані виділяються комами

(Іванова, 2013, с.35).

Американська дослідниця Лінда Стерн, підкреслює : **«Узагальненням називається викладення основних положень або ідей оригінального твору власними словами»** [2., с. 8; 3., с. 15].

# Підсторінкові посилання

Американська дослідниця Лінда Стерн, підкреслює: **«Узагальненням називається викладення основних положень або ідей оригінального твору власними словами»<sup>2</sup>**

---

2. Stern Linda. What every student should know about avoiding plagiarism / Linda Stern. - New York : Pearson/Longman, [2007]. - vi, 74 p.

Пам'ятайте, що будь-яка цитата повинна бути суголосною з вашими ідеями.  
Використовуйте «сигнальні фрази» :

«автор пояснює»;  
«на думку автора» тощо.

Після цитування поясніть,  
яким чином це стосується  
вашого дослідження.

# Бібліографічні менеджери

Застосовуються для:

- формування особистої або інтегрованої бібліографії для проведення дослідження
- організація наукових джерел, їх систематизація та коментування
- інтеграція з текстовими процесорами (Microsoft Word, iWorks Pages, Open Office, LaTeX, Scrivener та ін.) для автоматичної генерації бібліографії та посилань
- оформлення рукописів статей, дисертацій, монографій відповідно до вимог різних академічних стилів (<http://bit.ly/2wnbEdX>)



## Zotero 5.0 for Windows



## Zotero Connector



**Generate citations in MLA, APA & Chicago formats for your bibliography**

Save hours by making a Works Cited page automatically!

[MLA8](#) [MLA7](#) [APA](#) [Chicago](#) [More v](#)

- |                         |                      |                            |                         |                          |                                |
|-------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| <a href="#">Website</a> | <a href="#">Book</a> | <a href="#">Video/film</a> | <a href="#">Journal</a> | <a href="#">Database</a> | <a href="#">All 59 options</a> |
|-------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------------------|

# Новий ДСТУ

<https://4ref.onaft.edu.ua/>

ONAFT4Ref

Home References About

## ONAFT4Ref

сервіс для автоматизованого оформлення бібліографічних посилань

  
Повний перелік наукових робіт,  
статей, документів для створення  
посилань

  
Повна автоматизація процесу  
оформлення літератури за ДСТУ

  
Зручне оформлення бібліографічних  
посилань на будь-якому пристрої

[Розпочати роботу](#)

© ONAFT4Ref Manager, 2018. All rights reserved. Created by Anastasiia Ivanova



## Оформлення літератури

Книга

немає автора

 UA

Додати до списку

Бібліографічні посилання



Назва роботи\*:

Наукова поезія ХХ століття

Тип роботи:

монографія

Под редакцією:

Яснопольского Л.Н.

Видавництво:

ВМО

Місто\*:

Одеса

Сторінки\*:

100

Рік:

2006



# Завдання 1 (роздається на аркуші)

## Завдання 1

Скільки існує ключових цінностей Академічної доброчесності? \_\_\_\_\_

Співставте назву чесноти з її описом

Чесність		A.	Вимоги та очікування результатів роботи є чіткими та прозорими. Оцінювання має бути прозорим
Довіра		B.	Здатність відстояти ключові цінності академічної доброчесності та власне перейти від слів до дій і є сміливістю.
Повага		C.	Кожен учасник навчального та наукового процесу несе відповідальність за його цілісність.
Справедливість		D.	Науковий та освітній процес – це взаємодія, під час якої усі учасники повинні з повагою ставитись до робіт одне одного. Повага в академічному середовищі повинна бути категорією взаємною.
Відповідальність		E.	Основа основ навчання та викладання і надання освітніх послуг. Саме завдяки чесності можлива реалізація усіх наступних ключових цінностей.
Сміливість		F.	Чеснота, що розбудовується на діях, а не на словах і означає, що усі учасники наукового процесу не бояться ділитись думками та ідеями. Теж саме стосується освітнього контексту, коли викладачі ставлять чіткі вимоги до робіт студентів та чесно їх оцінюють.

# Завдання 2 (хто уважно дивився презентацію, той згадає 😊)

Що потребує цитування, а що не потребує? Поділіть аркуш на дві частини та віднесіть подані нижче пункти до тієї або іншої колонки

- пряма мова
- статистичні дані
- загальні знання
- перефразування чужих ідей
- спірні положення, з якими автор не погоджується
- факти, що містяться у більшості енциклопедичних джерел
- власні ідеї та розробки

Час на завдання пішов!



Успіхів!